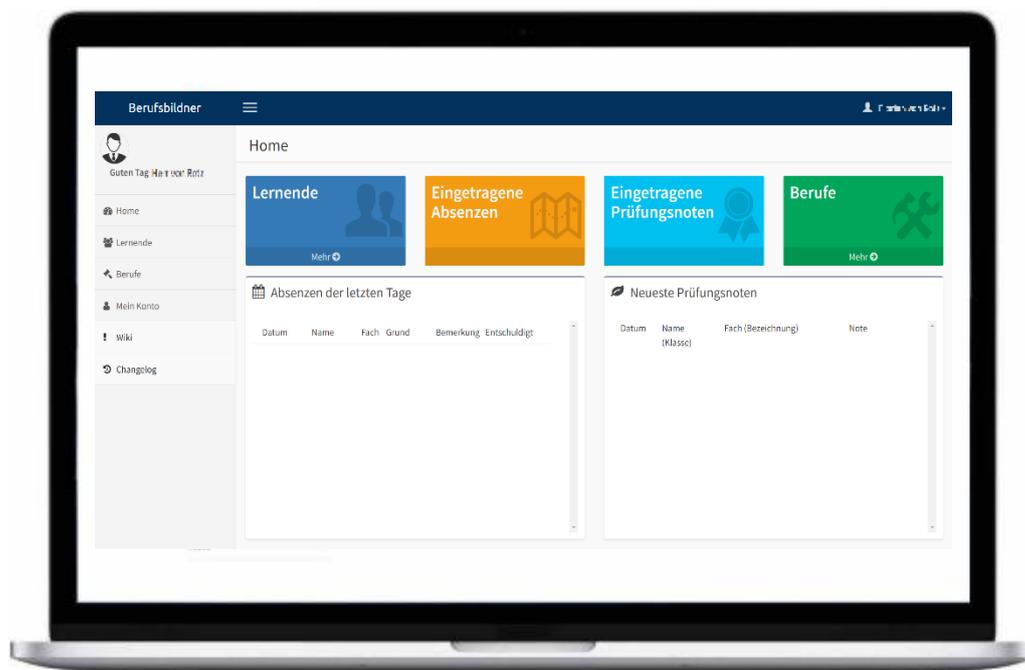


## Lehrpersonen-, Lernenden- und Berufsbildner/innen-Portal «LLB-Portal»

### Kurzanleitung für Berufsbildner/innen



Das BWZ Obwalden führt mit dem Schuljahr 2023/2024 das «LLB-Portal» ein. Das Berufsbildner/innen-Portal bietet Ihnen folgende Möglichkeiten:

- **Absenzen:** Erfahren Sie, wann Ihre Lernenden im Unterricht gefehlt haben und welche Absenzen bereits mit dem Absenzenheft entschuldigt wurden oder noch entschuldigt werden müssen.
- **Noten:** Sie erhalten einen Überblick über die Noten von Ihren Lernenden.
- **Notizen:** Sie können von den Lehrpersonen freigegebene Notizen einsehen oder selbst Notizen erstellen, welche von den Lernenden und den Lehrpersonen eingesehen werden können.
- **Dokumente:** Sie haben die Möglichkeit, Dokumente als PDF-Datei herunterzuladen. **(Bitte beachten Sie, dass künftig sämtliche Dokumente wie Zeugnisse, Formulare, Berichte usw. ausschliesslich über das «LLB-Portal» versendet werden. Sie werden mit einer E-Mail über neu abgelegte Dokumente informiert.)**

Über folgende Website gelangen Sie zum Berufsbildner/innen-Portal vom «LLB-Portal»:

<https://berufsbildendebwz.ow.ch>

Bitte beachten Sie die Login-Hinweise und die Kurzanleitung auf den nächsten Seiten.  
**Zwei-Faktoren-Authentifizierung:**

Aus Datenschutzgründen müssen Sie sich beim Login jeweils mit einer Zwei-Faktoren-App authentifizieren. Laden Sie sich vor dem ersten Login eine App auf Ihr Handy, falls Sie nicht bereits eine installiert haben. Es werden folgende Apps empfohlen:

- Google Authenticator



für iOS (iPhone)



für Android (Samsung)

- Microsoft Authenticator



für iOS (iPhone)



für Android (Samsung)

Grundsätzlich funktionieren alle Apps mit OTP-Funktion (One-Time-Passwort-Funktion).

### Das erste Login:

Sie haben vom Schulsekretariat die Logindaten (Benutzername und Initialpasswort) erhalten. Bei der ersten Anmeldung werden Sie aufgefordert das Initialpasswort zu ändern. Falls Sie das neue Passwort vergessen, können Sie es mit Ihrem Benutzernamen unter «Passwort vergessen?» zurücksetzen.

The image shows two screenshots of the ESCADA2 web portal. The left screenshot is the login page, featuring the ESCADA2 logo and the text 'Portal für Berufsbildner'. It has input fields for 'Benutzername' (containing 'hans.muster@musterfirma.ch') and 'Kennwort' (with masked characters '\*\*\*\*\*'). There is a checkbox for 'Angemeldet bleiben' and a blue 'Anmelden' button. A link for 'Passwort vergessen?' is at the bottom. The right screenshot is the password change page, also with the ESCADA2 logo and 'Portal für Berufsbildner'. It contains a message: 'Sie haben ein neues Passwort, dass Ihnen im Klartext übermittelt wurde. Aus Sicherheitsgründen müssen Sie dieses durch ein neues ersetzen, dass nur Ihnen bekannt ist.' Below this are three input fields: 'Bisheriges Passwort', 'Neues Passwort', and 'Neues Passwort wiederholen'. A blue 'Passwort ändern' button is at the bottom.

Im Anschluss wird Ihnen ein QR-Code für die Zwei-Faktoren-Authentifizierung angezeigt. Scannen Sie diesen mit Ihrer installierten App.

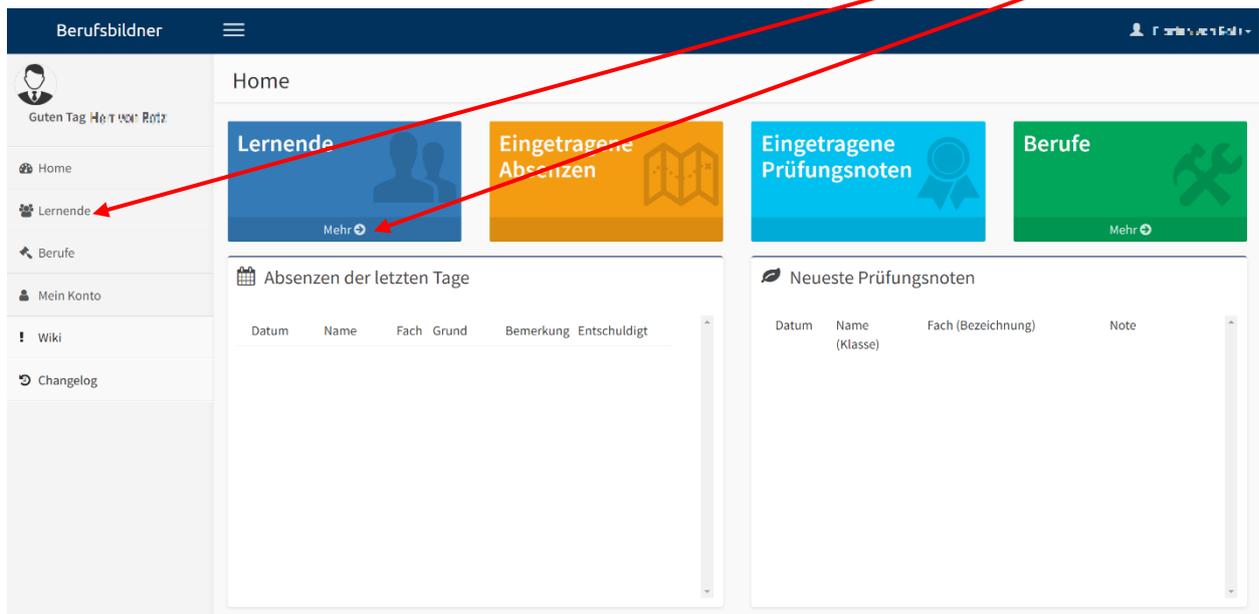
Nach dem Scannen erhalten Sie einen Eintrag mit Ihrem Benutzerkürzel angezeigt. Je nach App müssen Sie diesen Token-Eintrag anklicken oder Sie sehen direkt auf dem Token eine 6-stellige Zahl, die sich alle 30 Sekunden ändert. Geben Sie diese Zahl unten ein oder kopieren Sie sie ins Feld Bestätigungscode. Danach werden Sie eingeloggt.

Beim nächsten Login müssen Sie den Code aus dem Token immer eingeben.

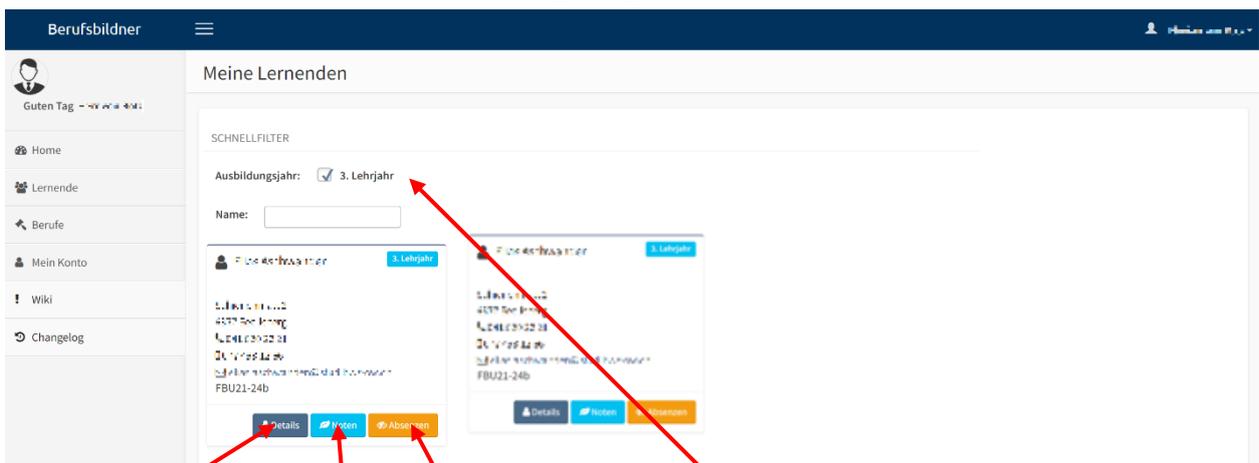
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Schulsekretariat.

### So gelangen Sie zu den Daten:

Auf der Startseite finden Sie eine aktuelle Übersicht.  
Um zu den detaillierten Daten Ihrer Lernenden zu gelangen klicken Sie hier oder hier.



Nun werden Ihnen alle Ihre Lernenden angezeigt:

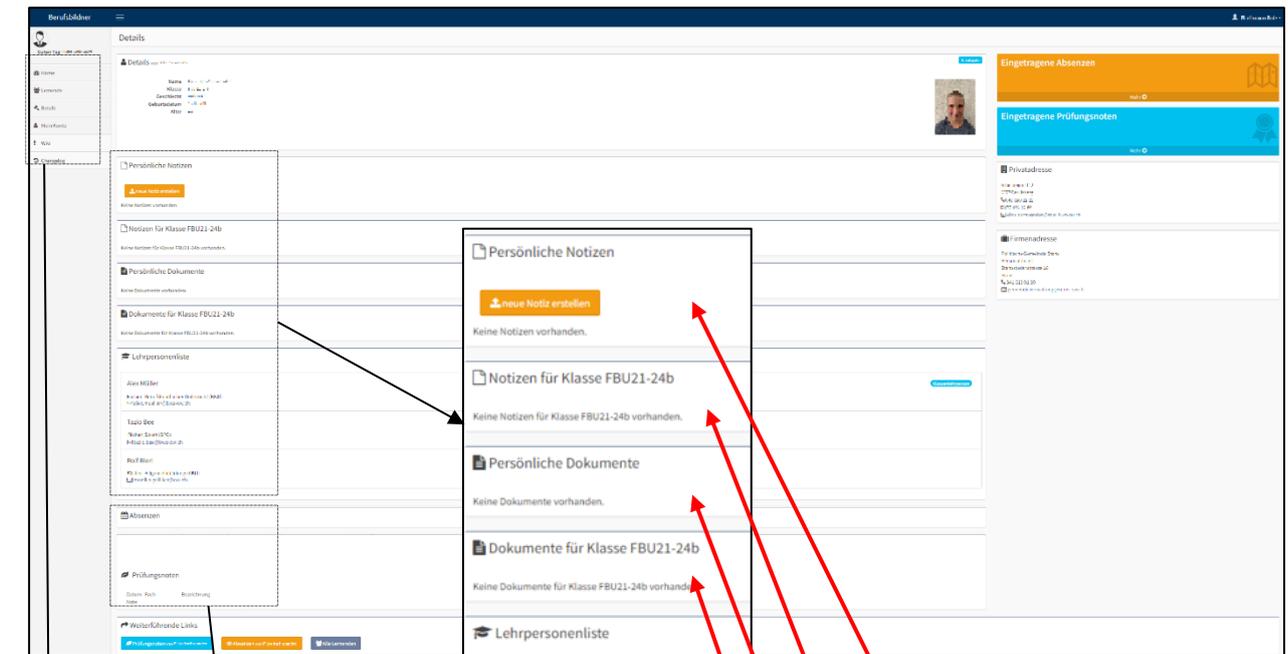


Hier gelangen Sie zu den **Detailinformationen** des Lernenden (Bitte beachten Sie die Informationen auf der nächsten Seite.)

Hier gelangen Sie zur **Absenzenübersicht** des Lernenden.

Hier haben Sie weitere **Filtermöglichkeiten**.

Hier gelangen Sie zu der **Notenübersicht** des Lernenden und sehen die von den Lehrpersonen publizierten Noten.  
Detailinformationen zu den Lernenden.



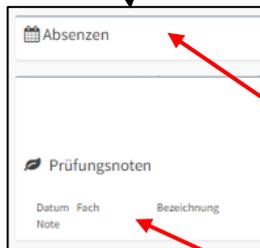
Hier finden Sie von den Lehrpersonen verfasste **Notizen zu den Lernenden** oder können selbst Notizen verfassen.

Hier finden Sie von den Lehrpersonen verfasste **Notizen an die gesamte Klasse**.

Hier finden Sie sämtliche **Dokumente** welche Ihre Lernenden betreffen wie **Zeusnisse** usw.

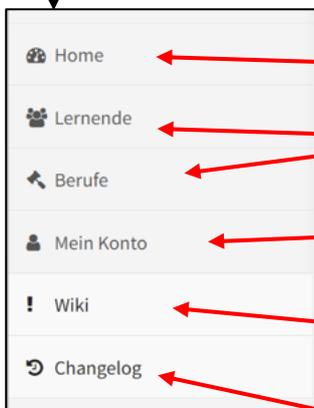
Hier finden Sie **Dokumente** welche die ganze Klasse betreffen.

Hier finden Sie die **Kontaktdaten der Lehrpersonen**.



Hier finden Sie Informationen zu den **Absenzen** der Lernenden.

Hier finden Sie Informationen zu den **Noten** der Lernenden.



Hier gelangen Sie zurück zur **Startseite**.

Hier gelangen Sie zu Ihren **Lernenden** in den verschiedenen **Lehr-Berufen**.

Hier können Sie Ihr **Passwort ändern** oder mit dem Schulsekretariat in **Kontakt** treten.

Hier finden Sie **detaillierte Anleitungen** zur Software.

Hier finden Sie **Informationen** zu Software-Updates.